

Zusammengeführte PDF Datei. Die Originale sind im folgenden Verzeichnis verlinkt. / Merged PDF File. Original files are linked in the following list. / Sloučený soubor PDF. Originály jsou propojeny v následujícím adresáři. / Egyesített PDF fájl. Az eredetiek a következő könyvtárban találhatóak. / Zlúčený súbor PDF. Originály sú prepojené v nasledujúcom adresári. / Združena datoteka PDF. Izvorniki so povezani v naslednjem imeniku. / Spojena PDF datoteka. Izvornici su povezani u sljedećem imeniku.

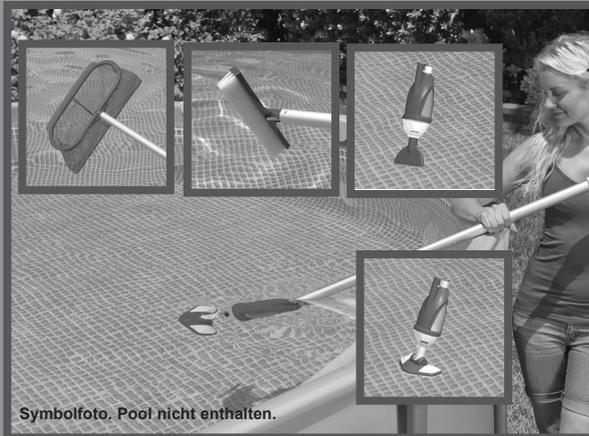
128003 - Reinigungsset Deluxe

Reinigungsset	2
Service Center	12

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der
Installation des Produktes beginnen
und befolgen Sie die Anweisungen
genau.

Deluxe Pool- Instandhaltungsset



Ist der Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren, noch andere Intex-Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote , dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at, unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich. Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Eftenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.
www.intexcorp.com

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitsvorschriften.....	3
Stückliste & Teilreferenz.....	4
Aufbauanleitung Poolsauger.....	5-8
Bedienungsanleitung Poolsauger.....	9
Auf- und Bedienungsanleitung sowie Langzeitlagerung für den Handkescher.....	10

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 2

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!



WARNHINWEISE

- Erlauben Sie Kindern NICHT mit dem Produkt zu spielen oder es zu verwenden, der Gebrauch ist ausschließlich für Erwachsene.
- Die Pumpe darf auf keinen Fall in Betrieb genommen werden, wenn sich Personen im Pool befinden.
- Starke An- und Absaugung. Während die Pumpe in Betrieb ist, halten Sie bitte die Hände und Harre weg von der Ansaugung.
- Schalten Sie die Filterpumpe ab, nehmen sie diese vom Strom, bevor Sie die Pumpe einstellen, säubern, entfernen oder Instandhaltungsarbeiten durchführen.
- Wenn der Pool nicht benützt wird, dann entfernen Sie das Produkt.
- Halten Sie den ausziehbaren Aluminiumgriff fern von oberirdischen Starkstromleitungen.

BEI NICHTBEACHTEN DIESER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN KANN ES ZU SCHÄDEN AM EIGENTUM, ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN, EXPLOSIONEN UND SCHWERWIEGENDEN VERLETZUNGEN ODER SOGAR ZUM TODE KOMMEN.

Diese Produkt-Warnhinweise, die Anleitungen und Sicherheitsregeln umfassen viele, aber nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte benutzen Sie den gesunden Hausverstand beim Genießen der Wasseraktivitäten.

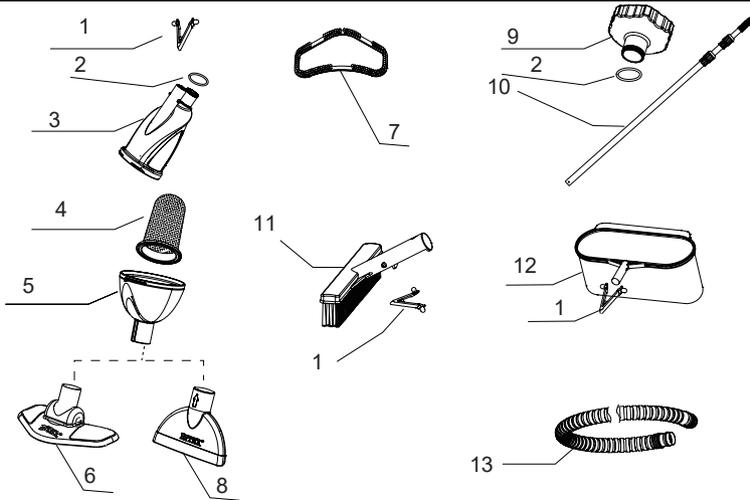
Durchflussmenge der Filterpumpe:
3785 - 15140 liter/stunde

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 3

TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.



TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	V-FÖRMIGER CLIP (VORINSTALLIERT IN 3,11 & 12)	3	10794
2	DICHTUNG FÜR SCHLAUCHANSCHLUSS (VORINSTALLIERT IN 3 & 9)	2	10134
3	SCHMUTZBEHÄLTER-UNTERTEIL (INKL. CLIP & DICHTUNG)	1	11431A
4	SCHMUTZBEUTEL	1	10788A
5	SCHMUTZBEHÄLTER-OBERTEIL	1	11443
6	BODENSAUGER (INKL. BÜRSTE)	1	11445A
7	BÜRSTE	1	11446A
8	BODENSAUGER FLACH	1	11444A
9	ADAPTER (INKL. DICHTUNG FÜR SCHLAUCHANSCHLUSS)	1	11447A
10	TELESKOPSTANGE ALUMINIUM	1	10798A
11	BÜRSTENKOPF (INKL. CLIP)	1	11073A
12	BODENKESCHER (INKL. CLIP)	1	10796A
13	SAUGSCHLAUCH	1	10797

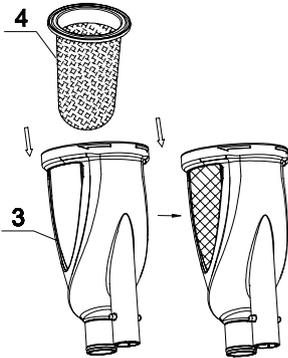
Hinweis: Die Zeichnungen sind nur für Illustrationszwecke gedacht, eventuelle Abweichungen zum Produkt können vorhanden sein. Nicht maßstabgetreu.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

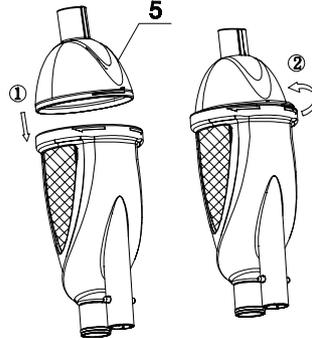
Seite 4

AUFBAUANLEITUNG

- 1** Setzen Sie den Schmutzbeutel (4) in das Schmutzbehälter-Unterteil (3) ein.



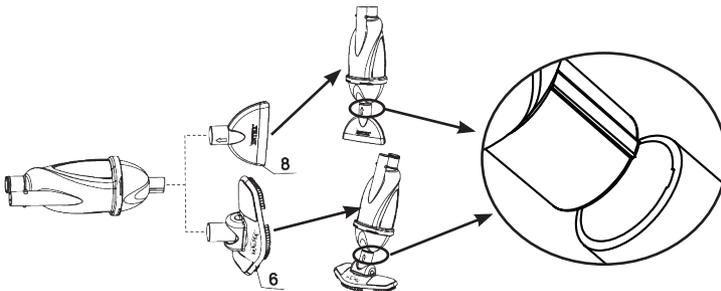
- 2** Bringen Sie das Schmutzbehälter-Oberteil (5) am Schmutzbehälter-Unterteil (3) an. Drehen Sie das Oberteil (5) im Uhrzeigersinn nach rechts, um es sicher am Schmutzbehälter-Unterteil (3) zu befestigen.



- 3** Bringen Sie das gewünschte Reinigungszubehör am Schmutzbehälter-Unterteil an:

- Verwenden Sie den flachen Bodensauger (8) um schwere und/oder mittelgroße Partikel aufzunehmen, wie zB.: Sand, Steine, usw. und um die Ecken/Kanten des Pools zu reinigen.
- Verwenden Sie die Bodensauger-Bürste (6) um feine und/oder kleine Ablagerungen einzusaugen, wie zB.: Schmutz und tote Algen am Poolboden.

Anmerkung: Achten Sie darauf, dass die Kante auf dem Schmutzbehälter-Oberteil (5) mit der Nut auf dem Bodensauger übereinstimmt.

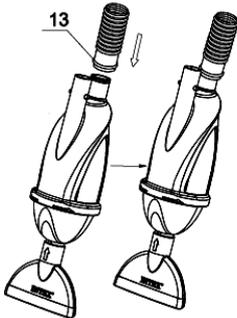


HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

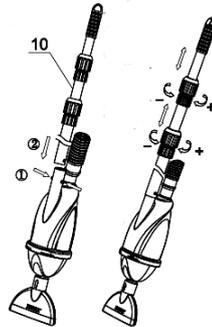
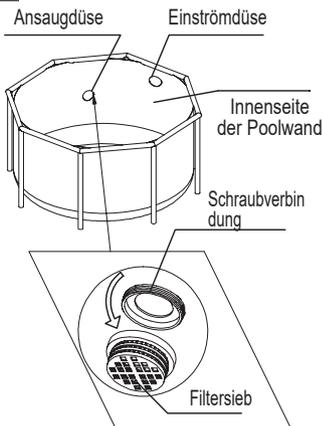
Seite 5

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)**4**

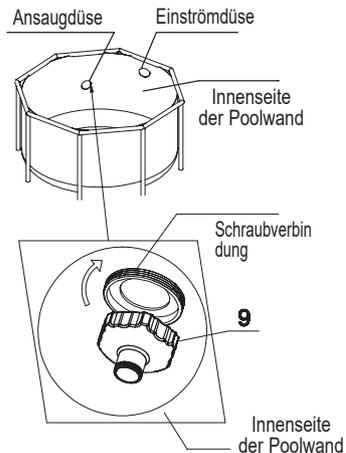
Befestigen Sie ein Ende des Saugschlauchs (13) am Schmutzbehälter-Unterteil (3). Vergewissern Sie sich, dass das Schlauchende die Dichtung (2) auf dem Unterteil abdeckt.

**5**

Drücken Sie den Plastik Clip (1) und verbinden Sie die Teleskopstange (10) mit dem Schmutzbehälter-Unterteil (3). Richten Sie den Plastik Clip so aus, dass sich dieser mit den Löchern in den Schaft hineindreht und die Feder in die vorgebohrten Löcher springt. Stellen Sie die Länge des Stiel ein, indem Sie die einzelnen Bereiche dementsprechend aufschließen, verlängern und wieder abschließen.

**6****7**

Schrauben Sie den Adapter (9) von der Innenseite des Pools an die Schraubverbindung.

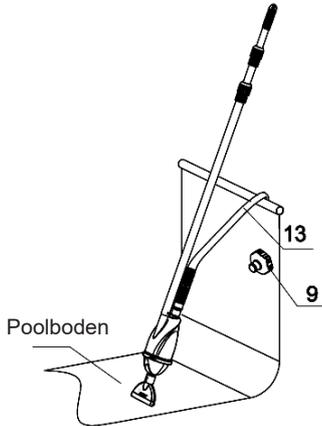
**HEBEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG AUF**

Seite 6

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

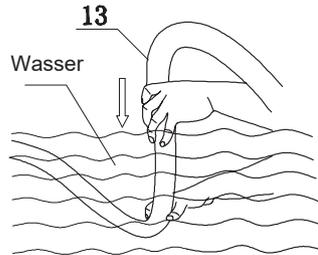
8

Sie können nun das zusammengesetzte Produkt ins Wasser geben.



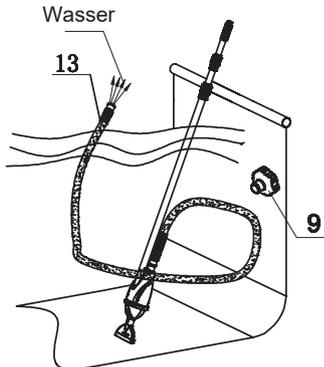
9

Füllen Sie den Schlauch (13) mit Wasser, indem Sie ihn langsam in das Wasser eintauchen, um die eingeschlossene Luft aus dem Schlauch zu entfernen. **Tipp: Beginnen Sie am Ende des Schlauchs, das dem Schmutzbehälter-Unterteil am nächsten ist und tauchen Sie den Schlauch vertikal langsam, Abschnitt für Abschnitt, ins Wasser.**



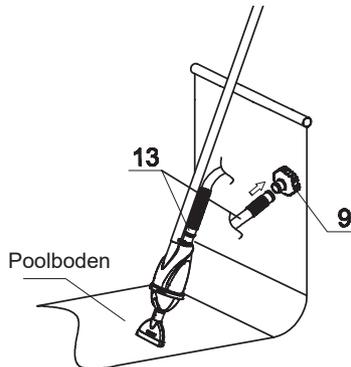
10

Wenn der Schlauch (13) voll mit Wasser befüllt ist, strömt das Wasser aus dem anderem Ende wieder heraus.



11

Verbinden Sie schnell das andere Ende des Schlauchs (13) mit dem Adapter (9).



HEBEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG AUF

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

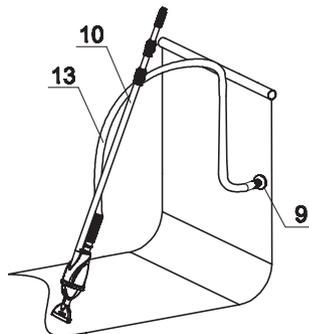
12

Schalten Sie die Pumpe ein. Um eingeschlossene Luft aus dem Schlauch und der Pumpe zu entfernen, drehen Sie bitte gegebenenfalls das Entlüftungsventil ein bis zwei Mal, um das Ventil zu öffnen. Für Details lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung der Pumpe. **Wichtig:** Lassen Sie die Pumpe niemals trocken laufen. Dies führt zu Überhitzung der Filterpumpe und kann zu Schäden führen. Halten Sie den Poolsauger während der Benützung ständig unter Wasser, ansonsten dringt Luft in den Schlauch. Dadurch läuft die Pumpe trocken und kann beschädigt werden.

WICHTIG

- Entlüften Sie die Schläuche und die Pumpe vor der Verwendung.
- Halten Sie das Schmutzbehälter-Unterteil während der Benützung ständig unter Wasser.
- Entfernen Sie Schmutzbehälter-Unterteil, Schlauch und Adapter und setzen Sie das Filtersieb ein, wenn nur die Filterpumpe läuft und der Pool nicht in Verwendung ist.
- Kontrollieren und entleeren Sie den Schmutzbeutel während und nach jeder Verwendung.

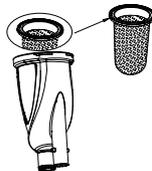
Der Pool Bodensauger ist jetzt einsatzbereit.



13

Wenn der Schmutzbeutel (4) voll ist und der Bodensauger nur mehr schwach ansaugt, schalten Sie die Pumpe ab und nehmen Sie den Sauger aus dem Wasser. Entleeren Sie den Schmutzbeutel, indem Sie die Schritte 1 bis 3 umgekehren. Kontrollieren Sie, dass der Schmutzbeutel und das Poolsaugergehäuse sauber sind, bevor Sie es wieder verwenden. Wiederholen Sie Schritt 1 bis 3 um die Bestandteile wieder zusammensetzen.

Hinweis: Wenn Sie feststellen, dass der Bodensauger nur schwach saugt, aber der Schmutzbeutel sauber ist, vergewissern Sie sich, ob die Pumpe läuft, dass es keine Blockade gibt und/oder Luft im Wasserkreislauf eingeschlossen ist.



HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 8

POOL BODENSAUGER BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Die Filterpumpe ist ein luftdichtes System. Um eingeschlossene Luft aus dem Schlauch und der Pumpe zu entfernen, drehen Sie das Entlüftungsventil ein bis zwei Mal gegen den Uhrzeigersinn um das Ventil zu öffnen. Für Details lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung der Pumpe.
2. Sobald Sie merken, dass Wasser aus dem Luftauslassventil kommt, drehen Sie das Luftauslassventil wieder zu, jedoch nicht zu fest.
3. Schließen Sie die Pumpe an das Stromnetz an und schalten Sie die Pumpe ein.
4. Jetzt können Sie mit ruhigen Bewegungen langsam über den Pool-Boden fahren, bis die Poolfolie von allen Unreinheiten befreit ist.

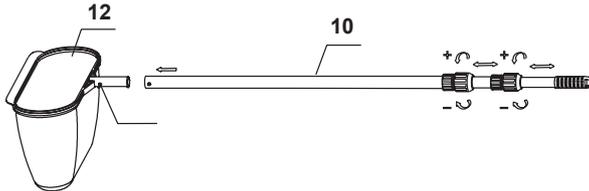
WICHTIG

Sollte der Bodensauger nur schwach absaugen, kontrollieren Sie, ob sich noch Luft im Schlauch befindet. Sollte der Bodensauger noch immer zu schwach saugen, lesen Sie bitte nochmals in der Betriebsanleitung Ihrer Pumpe unter Kapitel „Filterpumpe befördert kein Wasser oder die Durchflussmenge ist sehr gering“ nach. Kontrollieren Sie auch, ob der Schmutzbeutel und die Filterkartusche sauber sind.

5. Stellen Sie sicher, dass die Filterpumpe ausgeschaltet ist und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Entfernen Sie den Sauger vom Pool.
6. Zerlegen Sie den Poolsauger, indem Sie die Aufbauanleitung umkehren. Reinigen Sie den Schmutzbeutel, wenn notwendig.
7. Bewahren Sie den Bodensauger an einem sicherem Ort auf.

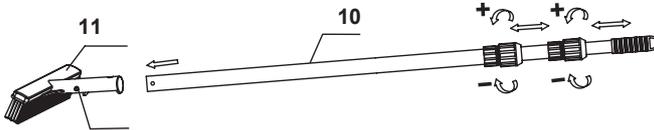
HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

ZUSAMMENBAU UND BEDIENUNG DES HAND-KESCHERS



1. Der Kescher benötigt denselben Griff wie der Poolsauger.
2. Der Kescher (12) ist mit einem Plastik-Clip versehen, der im Ende des Griffs steckt. Richten Sie den Clip so aus, dass er zu den Löchern passt, die in die Stange gebohrt sind. Die Spitzen des Clips leicht zusammendrücken, so dass die Stange in den Kescher gleitet und der Clip in die vorgebohrten Löcher springt.
3. Leicht mit dem Skimmer über die Pooloberfläche streichen und so Blätter und anderen Schmutz entfernen.

BÜRSTENMONTAGE & BEDIENUNG



1. Die Handbürste benötigt denselben Griff wie der Poolsauger.
2. Der Bürstenkopf (11) ist mit einem Plastik-Clip versehen, der im Ende des Griffs steckt. Richten Sie den Clip so aus, dass er zu den Löchern passt, die in die Stange gebohrt sind. Die Spitzen des Clips leicht zusammendrücken, so dass die Stange in den Bürstenkopf gleitet und der Clip in die vorgebohrten Löcher springt.
3. Säubern Sie die Seiten- und Bodenflächen der Poolfolie, bis sie von Ablagerungen und Verschmutzungen befreit ist.

LANGZEITLAGERUNG

1. Versichern Sie sich, dass die Pumpe ausgeschaltet ist und stecken Sie das Kabel aus.
2. Zerlegen Sie Poolsauger, Handkescher oder Handbürste, indem Sie die Aufbauanleitung umkehren.
3. Reinigen Sie alle Zubehörteile gründlich und lassen Sie diese an der Luft gründlich trocknen.
4. Die Original-Verpackung kann als Aufbewahrungsbehälter verwendet werden. Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

**AUTHORIZED SERVICE CENTERS / SERVICES CONSOMMATEURS AGREES /
CENTROS DE ATENCIÓN AUTORIZADOS / AUTORIZIESTE SERVICE CENTER /
CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI / SERVICE CENTERS / CENTRO DE
SERVIÇOS AUTORIZADOS / GEAUTORISEERDE SERVICECENTRUMS /
AUTORYZOWANE CENTRA SERWISOWE / ОФИЦИАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ
ЦЕНТРЫ / 委任されたサービスセンター / 官方售后服务中心**



200

For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit www.intexcorp.com for answers to most frequently asked questions.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexcorp.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexcorp.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Für Service-Fragen oder um Ersatzteile zu bestellen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder besuchen Sie www.intexcorp.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexcorp.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.

Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of het bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website www.intexcorp.com bezoeken.

Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site www.intexcorp.com para resposta de questões comuns.

Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge www.intexcorp.com hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.

W przypadku pytań lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę www.intexcorp.com.

При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт www.intexcorp.com для получения ответов на часто задаваемые вопросы.

当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは当社のウェブサイトでお調べください。如有任何问题或要替换零件，请与下面所列出的相应地址联系或到访 www.intexcorp.com 咨询常见的问题。

- **ALGERIA** SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT
ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA
☎: 00213661141747
☎: 00213661523735
☎: +213 36 82 0051
✉: groupe_beldjarou@yahoo.fr
- **ARGENTINA** JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.
MANUEL GARCIA 124 (CP1284)
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS
AIRES, ARGENTINA.
☎: (5411)4308-2606
✉: info@intexargentina.com.ar
✉: postventa@intexargentina.com.ar
🌐: www.intexargentina.com.ar
- **AUSTRALIA** IDEAL SOURCES PTY LTD
UNIT 3, 310 GOVERNOR ROAD,
BRAESIDE VICTORIA AUSTRALIA 3195
☎: 1800 359 947
☎: 03-9587-7766
✉: enquiries@idealsources.com.au
🌐: www.idealssources.com.au
- **AUSTRIA** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
L. STEINBACH PLATZ 1
4311 SCHWERTBERG
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **BENELUX
(BELGIUM/
NETHERLANDS/
LUXEMBURG)** INTEX TRADING B.V.
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROOSENDAAL
THE NETHERLANDS
☎: 31-(0)165-593939
(for Dutch/English language only)
✉: service@intexcorp.nl
🌐: www.intex.eu
- **BRASIL** KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA LTDA – ME
RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO
BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO
HORIZONTE - MG
☎: +55 31 3110-8866
☎: +55 31 3110-8866
✉: suporte@intexbrasil.com
🌐: www.intexbrasil.com
- **CHILE** DOREL JUVENILE
SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE
☎: 56-2-24971467
☎: 56-9-51790390
✉: st@dorel.cl
🌐: www.intex-chile.cl
- **CHINA** INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD
858# WENGJIAO ROAD, XINYANG
INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN,
CHINA 361022
☎: 400-8800655
☎: 0592-6893850
✉: xmchinasales@intexcorp.com.cn
- **COLOMBIA** CENTURY PRODUCTS, SAS
CALLE 98 SUR # 48-270 CONJUNTO SAN
SEBASTIÁN BODEGA N.20. KM 3 VARIANTE
A CALDAS. LA ESTRELLA, ANTIOQUIA.
COLOMBIA
☎: 18000410200
☎: (054) 268 71 30
✉: servicentury@centuryglobal.com.co
- **CYPRUS** A.HADJIKYRIACOS SPORTING CO., LTD.
4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS,
PAPHOS, CYPRUS
☎: 00357-26961237
☎: 00357-26961539
✉: customercare@bloomcy.com
✉: info@bloomcy.com
🌐: www.bloomcy.com
- **CZECH
REPUBLIC/
EASTERN
EUROPE** INTEX TRADING S.R.O.
BENEŠOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10,
CZECH REPUBLIC
☎: +420-267 313 188
☎: +420-267 312 645
✉: servis@intexcorp.cz
🌐: www.intexcorp.cz
- **DENMARK** AMO TOYS
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
☎: 45-50805002
✉: danmark@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **ECUADOR /
EL SALVADOR /
HONDURAS /
NICARAGUA /
PANAMA /
PARAGUAY** FCD IMPORT AND EXPORT
EDIFICIO GOLDEN POINT #1607
AVE. RICARDO J. ALFARO
PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
☎: 507-390-0973
✉: acientes@fcdpanama.com
🌐: www.intexpanama.com
- **EGYPT** M.R. IMPORT & EXPORT
4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET,
FLOOR 7 APT 3 EGYPT
☎: 202-2414-8550/01222303557
☎: 202-2414-8660
✉: ramyelhousamy@gmail.com
🌐: www.intexegypt.com
- **FINLAND** AMO OY
ANSATIE 5, 01740 VANTAA
☎: 020-163 0530
✉: kuluttajapalvelu@amo.fi
🌐: www.intexservicenordic.com
- **FRANCE /
GUELOUPE /
MARTINIQUE /
REUNION /
MAYOLTE ISLAND /
TAHITI /
NEW CALEDONIA** UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S
Z.A. DE MILLEURE
BOIS DU BAN - N°4
71480 LE MIROIR
☎: 03 85 75 53 98 (coût appel local)
🌐: www.intex.fr
- **GERMANY** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **GUATEMALA /
VENEZUELA /
COSTA RICA** CENTURY USA, LLC
7175 LAKE WORTH RD. LAKE WORTH, FL., USA
☎: +1 (561) 530-7781
☎: +1 (561) 469-9005
✉: sales@centuryusa.com
- **HUNGARY** BABYCARE LTD/RICKI LTD
H-2040 BUDAÖRS, BITEP, GYÁR U.2.
BANKI DONÁT U.24. BLDG. NO.24.
HUNGARY
☎: +36 30 228 7761
✉: info@intexserviz.hu
🌐: www.intexcorp.hu
- **ISRAEL** ALFIT TOYS LTD
HAYARDEN 13, YAVNE, 81101, ISRAEL
☎: WT-052-4399903 / +972-0733156660
✉: sabinaz@chagim.co.il
🌐: www.intex.co.il
- **ITALY** UNITEX ITALIA S.R.L.
VIA LIGURIA 3 - 24041 BREMBATE (BG),
ITALY
☎: (+39) 0399396500
✉: servizioclienti@intexcorp.it
🌐: www.intexitalia.com (general)
🌐: www.intexgaranzie.it (after sales)
🌐: www.intexricambi.it (spare parts sales)
- **JAPAN** NOZOMI TRADING CO., LTD
1-6 HOSHONEN, TAKARAZUKA-SHI,
HYOGO-KEN, JAPAN
☎: +81-797-72-2561
☎: +81-797-72-2561
✉: k.nagamine@nozomitradng.co.jp

- **LEBANON** **TOY MARKET TRADING S.A.L.**
VERDUN - BEIRUT | UNESCO CENTER
KHATOUN BLDG, 1ST FLOOR
☎ : + 961 1 799 944
☎ : + 961 1 795 127
☎ : + 961 1 799 944 ext:104
✉ : claude@joueclubliban.com
🌐 : www.toymarkettrading.com
- **MEXICO** **KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.**
AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO,
INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL,
C.P. 01900 MEXICO D.F.
☎ : 55 852 666 24
☎ : 2222 810395 / 5591 728035
✉ : garantias@intex.tienda;
✉ : soporte@kayinternacional.com
✉ : ecom@kayinternacional.com
🌐 : www.intex.tienda
- **NEW ZEALAND** **HAKA NEW ZEALAND LIMITED**
UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE,
AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND
☎ : 649-4159213 / 0800 634434
☎ : 649-4159212
✉ : johnny@hakanz.co.nz
🌐 : www.hakanewzealand.com
- **NORWAY** **AMO TOYS**
PINDSLEVEIEN 1C, 3221 SANDEFJORD
☎ : 47-33459496
✉ : norge@intexservicenordic.com
🌐 : www.intexservicenordic.com
- **PAKISTAN** **TOY CENTRE**
1ST FLOOR, MADNI CENTRE, SHAH ALAM
MARKET, LAHORE, PAKISTAN
☎ : +92 42 37656133
☎ : +92 42 7631933
☎ : 92 42 37376004
✉ : toycentreht@hotmail.com
- **PERU** **CONSORCIO MEGAFOX SAC**
AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA
VICTORIA LIMA, PERÚ
☎ : 51-9-46460345
☎ : 51-9-77465067
✉ : enriquevf19@gmail.com
- **PHILIPPINES** **BAN KEE TRADING, INC. / FUNTIME
SEVICE CENTER**
UNIT 1C-1D GROUND FLOOR, EDIFICIO ENRIQUETA
BLDG., 422 N.S AMORANTO ST. COR. D. TUAZON ST.
STA.MESA HGTS., QUEZON CITY, METRO MANILA
PHILIPPINES 1114.
☎ : 632-8740-3432
☎ : 632-8371-9979
✉ : adonis.rentoria@bankee.com.ph
- **POLAND** **KATHAY HASTER**
UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN
☎ : +48 61 8498 334
☎ : +48 61 8474 487
✉ : serwis@kathay.com.pl
🌐 : www.intexdevelopment.pl
- **PUERTO RICO** **ATN LLC**
URB FUENTEBELLA 1545 CALLE
PORTOFINO TOA ALTA PUERTO RICO
☎ : 1 (787)599-6858
☎ : 1 (787)599-6858
✉ : Serviciointexdr@gmail.com
✉ : serviciointexpr.com
🌐 : intexserviciopr.com
- **REPUBLICA DOMINICANA (DOMINICAN REPUBLIC)** **DISTRIBUIDORA PATRIA**
CALLE 5 #4 LOS PRADOS SANTO
DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA
☎ : 1 809 3630470
☎ : 1 809 3630349
✉ : serviciointexdr@gmail.com
✉ : serviciointexdr.com
🌐 : intexserviciodr.com
- **RUSSIA** **LLC INTEXSERVICERUS**
NASTAVNICHESKIY PER., 17, BUILDING 1,
MOSCOW, RUSSIA
☎ : +7 495 0233955
☎ : +7 495 0233955
✉ : service@intex.ru
🌐 : www.intex.ru
- **SAUDI ARABIA** **SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES &
CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)**
PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA
DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF
SAUDI ARABIA
☎ : 966-2-693 8496 - Toll Free 800-7575-750
☎ : 966-2-271 4084
✉ : Intex@samaco.com.sa
🌐 : www.samacotoys.com.sa
- **SOUTH AFRICA** **PRIMA TOY AND LEISURE**
30 GUNNERS CIRCLE, EPPING INDUSTRIAL,
CAPE TOWN, SOUTH AFRICA, 7460
☎ : 27215340289
✉ : info@intexsa.co.za
🌐 : www.intexsa.co.za
- **SOUTH KOREA** **HIGHEL INC.**
2F, 69 SEONGHYEON-RO 431 BEON-GIL,
ILSANDONG-GU, GOYANG-SI,
GYEONGGI-DO, SOUTH KOREA 10258
☎ : 82-31-977-1029
☎ : 82-31-975-1028
✉ : dave.kim@highel.co.kr
- **SPAIN / PORTUGAL / CANARY ISLAND** **MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (MCS)**
CALLE CORDOBA 20
03440 IBI, ALICANTE, SPAIN
☎ Spain: 900 716 009
☎ Portugal: 800 834 021
✉ Spain: sac@intexcorp.es
✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es
🌐 : www.intexserviceiberia.com
- **SWEDEN** **AMO TOYS**
ENERGIGATAN 19
434 37 KUNGSBACKA, SWEDEN
☎ : 46-701474772
✉ : sverige@intexservicenordic.com
🌐 : www.intexservicenordic.com
- **SWITZERLAND** **GWM AGENCY AG**
GARTEN-U. WOHNMÖBEL,
RÄFFELSTRASSE 25,
CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND
☎ : 0900 455 456
✉ : gwm@gwm.ch
🌐 : Service- + Ersatzteil-Bestellungen:
🌐 : www.intexfaq.ch
🌐 : www.intex-schweiz.ch
- **THAILAND** **LUCKY WAY CO., LTD**
6 SOI THAKHAM 5, SAMAEADAM,
BANGKHUNTHIAN, BANGKOK 10150, THAILAND
☎ : 0066-2-8481166
☎ : 0066-2-8961496
✉ : liqunxu@luckyway.co.th
- **U.A.E. / BAHRAIN / KUWAIT / OMAN / QATAR** **FIRST GROUP INTERNATIONAL**
33RD FLOOR IRISE TOWER, BARSHA HEIGHTS,
DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES
☎ : 00971-4-800INTEX(46839)
☎ : +971-4-4421888
☎ : 00971-4-4421999
✉ : joseph@firstgroupintl.com
✉ : anne@firstgroupintl.com
✉ : rehan@firstgroupintl.com
🌐 : www.firstgroupintl.com
- **UK** **JOHN ADAMS LEISURE LTD**
HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD,
ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY
WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA
☎ : 0333 400 4548
✉ : intex@johnadams.co.uk
🌐 : www.intexwetset.co.uk
- **UKRAINE** **MEGATOYS PE**
23/4 DALNITSKA STR., OFFICE 312,
65005 ODESA, UKRAINE
☎ : 380(67)235-77-63
✉ : service@intex.ua
🌐 : www.intex.ua
- **UNITED STATES / CANADA** **INTEX RECREATION CORP.**
P.O. BOX 1440 LONG BEACH,
CA 90810-1440
☎ : (310)-549-8235
☎ : (310) 549-2900
🌐 : www.intexcorp.com
- **URUGUAY** **NEDACORP S.A.**
JUAN JOSÉ DE AMÉZAGA1427,
MONTEVIDEO, URUGUAY
☎ : 598-22010448
☎ : 598-98224590
✉ : postventa@intex.uy
🌐 : www.intex.com.uy

SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES /

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF / CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI /

BEWAAR DEZE HANDLEIDING / GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES / GEM DENNE VEJLEDNING /

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ /

説明書をいつでも見られるところに保管してください / 保存此说明书



Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае.



©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com

INTEX®